

Практическое занятие 1 по лекциям № 1-3

1. Кратко расскажите историю Британии до XI в.
2. Перечислите основные диалекты древнеанглийского языка.
3. Приведите примеры литературных памятников на древнеанглийском языке.
4. Опишите развитие глагольной системы английского языка в диахронии.
5. Как происходило формирование английской лексической системы в среднеанглийский период развития языка.
6. Прочитайте и переведите текст:

On þȳ ylcan worhte sē forespecena here ȝeweorc bēLyȝan twentiȝ mīla
būfan Lundenbyriȝ. Þa þæs on sumera fōron micel dæl þāra burȝware ond
ēac oþres folces þæs hīe ȝedȳdon æt þāra Deniscan ȝeweorce, ond þær
wurdon ȝeflēmde, and fēower cyninȝes þeȝnas ofsleȝene.

(The Anglo-Saxon Chronicle)

7. В тексте найдите буквы рунического происхождения.
8. Объясните ударение в сложных словах: forespecena, Lundenbyriȝ, burȝware.
9. Как обозначалась долгота гласного и долгота согласного звука в древнеанглийском тексте?
10. Какой звук выражается с помощью буквы ȝ: weȝ, cyninȝ, ȝnawan, plōȝ, ȝebetan.
11. Объясните происхождение дифтонгов в следующих древнеанглийских словах: eahte (eight), steorre (star).

12. Напишите варианты формы следующих слов: land, sang, strang, and, wlanc, lang, standan.

13. Напишите количественные числительные от 1 до 10.

14. Прочитайте и переведите текст:

Brittannia þæt īȝland hit is norðeāstlang; and hit is eahta hund mīla lang, and twā hund mīla brād. Þonne is bē sūðan him on oðre healfe þæs sæs earmes Gallia Bellica; and on westhealfe on oðre healfe þæs sæs earmes is Ibernian þæt īȝland; and on norðhealfe Orcadus þæt īȝland, Ibernian, þæt wēScota land hātað, hit is on ælce healfe ymbfangen mid garsecȝe: and for ðon þē sio sunne þær gæð nēār on setl þonne on oðrum lande, þær syndon lyðran wedera þonne on Brittannia. Þonne bē westan norðan Ibernian is þæt ytemeste land þæt ma hæt Thila, and hit is feawum mannum cūð for ðære oferfyrre. Nū hæbbe wē ȝesæd ymbe ealle Europe landȝmæro hū hī tōlicgað.

15. Проспрягайте следующие супплетивные глаголы в настоящем времени: bēon (wesan), ȝan, willan, dōn.

16. Прочитайте и переведите текст:

Upon a day bifel, that he (Melibeus) for his desport is went in-to the feeldes him to pleye. His wyf and eek his doghter hath he left inwith his hous, of which the doores weren fast y-shette. Three of his olde foos han it espied, and setten ladders to the walles of his hous, and by the windows been entered, and betten his wyf, and wounded his doghter with fyve mortal woundes.

(Geoffrey Chaucer. The Canterbury Tales. The Tale of Melibee)

17. Расскажите о формировании аналитических форм глагола в английском языке.

18. Объясните, какие изменения произошли в древнеанглийском слове “fēld” в среднеанглийский период (ср. а. feeld).

19. Почему в следующих среднеанглийских словах появилась буква “v”: loven (др. а. lufian), five (др. а. fīf), seven (др. а. seofon) ?

20. Напишите среднеанглийские формы следующих древнеанглийских слов: ān, cneoht, bæc, dōn, sceal, hām, slæpan, swēte.